

110年文化部北區「文化體驗」共創平台

文化體驗內容設計總表

課程名稱	今天不「演」布袋戲	單位名稱 (體驗內容設計者)	財團法人李天祿布袋戲文教基金會
課程時間	110年10月-12月	授課教師與助教	李俊寬、李奕賢、張家銘、黃俊凱
實施年級	五年級	課程地點	基隆市正濱國小
體驗內容設計之動機與理念	<p>1. 體驗布袋戲演出中的說唱特色</p> <p>布袋戲是台灣代表性的傳統文化之一，是結合音樂、說唱、文學、雕刻、繪畫、刺繡、工藝等不同類型的綜合表演藝術。其中「說唱」的部份，更是布袋戲演出中非常重要的元素，戲界甚至有「千斤道白四兩技」的說法。</p> <p>「今天不演布袋戲」計畫，我們嚐試將布袋戲演出中的「說唱」部份切割出來，用引導的教學方式，讓參與的學生去體驗「說唱」與角色設定、情境氛圍的連動關係，進而理解說唱對於布袋戲演出甚至是表演藝術裡的重要性。</p> <p>最終的計畫成果，將以學生負責所有口白唱曲來搭配演師樂師演出的方式來進行。演出地點則是設定在合作的正濱國小，觀賞對象為全校師生及家長。</p> <p>2. 融合台語教學</p> <p>「今天不演布袋戲」的教學內容（口白及唱曲），會以傳統布袋戲演出使用的台語為主要語言。我們希望也能藉由此計畫，讓學生除了認識也能開口說出台灣這塊土地上重要的本土語言之一。</p> <p>3. 結合學校在地歷史文化</p> <p>正濱國小鄰近基隆清法戰爭紀念園區，西元1884年（清光緒十年）爆發清法戰爭，法軍為奪取煤礦資源進攻基隆，劉銘傳銜命率領清軍抵抗。此次計畫，我們會將這段基隆的重要歷史融入到成果演出中，讓學生藉由戲劇，對自身所在地的歷史文化有更多的認識。</p>		

<p>學生學習目標</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 以布袋戲為媒介，引發藝術教育教學方式的不同想像。 2. 經由共創共學的課程規劃設計過程，藝術家及學校老師彼此理解教學的需求，並做為推動藝術教育的養份。 3. 鼓勵學生開口說(唱)，認識及親身體驗說唱藝術於戲劇中的重要性。 4. 讓學生理解在不同情境及角色的情況下，語言應有的連動反應。 5. 藉由戲劇的引導，啟發學生對本土語言及在地歷史的興趣。 	
<p>藝文領域</p>	<p>主要領域 *單選</p>	<p><input type="checkbox"/>電影 <input type="checkbox"/>視覺藝術 <input checked="" type="checkbox"/>音樂及表演藝術 <input type="checkbox"/>工藝設計 <input type="checkbox"/>文化資產 <input type="checkbox"/>文學閱讀</p>
	<p>次要領域 *可複選</p>	<p><input type="checkbox"/>電影 <input type="checkbox"/>視覺藝術 <input type="checkbox"/>音樂及表演藝術 <input type="checkbox"/>工藝設計 <input checked="" type="checkbox"/>文化資產 <input type="checkbox"/>文學閱讀</p>
<p>學生背景/人數</p>	<p>五年級/約 25 人</p>	
<p>教學活動需求 及注意事項</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 團隊 提供戲台、戲偶(含練習偶)及道具、樂器、劇本、教案、音響麥克風(成果演出用)。 2. 學校 (1)教學—視聽教室或不妨礙其餘學生上課的空間、音響、麥克風、投影設備。 (2)成果展演—能容納多人參與及架設戲台的空間_5m(寬)*3m(高)*5m(深)。 	
<p>體驗內容活動大綱</p>		
<p>週次</p>	<p>單元名稱</p>	<p>主要教學內容</p>
<p>1</p>	<p>認識布袋戲</p>	<p>本週的授課內容，以引發小朋友對布袋戲的興趣及學習動機為主要目標。藉由生動有趣的介紹及體驗，讓小朋友立即且快速的對布袋戲產生興趣。另外也以引導學生思考的方式，帶出本計畫的主題—今天不「演」布袋戲，用說的。</p>
<p>2</p>	<p>變聲秀、來唱布袋戲</p>	<p>本週課程會向學生示範人聲在布袋戲演出中的各種運用，包含口白、內白、音效、唱曲等，並讓學生實際去練習不同角色及情境應有的聲音特色及</p>

		變化。團隊也透過學生的練習狀況，來做為成果表演的工作分配依據。
3	選秀、讀本及分組練習	本週課程，會參考學生前週表現狀況，將學生分成唱曲及口白（二組）等三組。後以成果展演的演出劇目為上課內容，各組老師分析劇情及人物設定，再由此說明各角色、情境應有的聲音表現，並帶領學生實際揣摩按照劇本內容唸出口白及唱曲。最後與學校老師共同討論成果表演的工作分配方式。
4	分組練習、綜合排練	本週前半段先進行分組排練，後半段則搭配團隊前後場老師演出的方式進行，讓學生能實際揣摩真實演出的狀態。
5	成果表演	本週為成果表演，演出場地設定在校內，並以全校師生為觀賞對象。演出方式為團隊負責操偶及音樂，口白、唱曲、音效等則由學生按各自工作分配進行。演出劇本以團隊原布袋戲劇本為底本，再將學校所在地的歷史文化背景置入劇本中。

體驗內容活動表1

課程名稱：今天不「演」布袋戲

週 次：第一週

單元名稱	認識布袋戲		
課前準備	1. 團隊準備戲台、戲偶、音樂等道具器材 2. 校方提供音響、麥克風		
	教學活動內容	教學時間	評量學生學習表現
	<p>一、準備活動（引起動機）/5mins</p> <p>1. 計畫說明</p> <p style="padding-left: 20px;">向學生說明本次計畫執行內容及期程。</p> <p>二、發展活動/50mins</p> <p>1. 生日淨末丑</p> <p style="padding-left: 20px;">團隊藝師透過布袋戲基本角色(生旦淨末丑等)的介紹及示範，引起學生對課程的注意及興趣，並讓學生理解各角色在動作及聲音上的不同呈現方式。另提供練習偶，教導學生布袋戲基本動作，透過手部的實際接觸，產生人與戲偶的連結。</p> <p>三、總結活動/25mins</p> <p>1. 聽聽布袋戲</p> <p style="padding-left: 20px;">提供小紙卡，引導學生思考或回憶在過往的戲劇觀賞中會聽到哪些聲音。此部份透過書寫的方式，讓每個學生都能表達自己的想法。</p> <p>2. 下週預告</p> <p style="padding-left: 20px;">向學生說明下週上課內容。</p> <p>四、課後會議/20 分鐘</p> <p style="padding-left: 20px;">與老師討論今日上課狀況並提出改進建議</p>	100 分鐘	<p>透過小紙卡的書寫，確認學生能夠清楚在布袋戲演出中會聽到的聲音。</p>
參考資料	無		
教學活動需求及注意事項	1. 校方提供可供教學的場地。 2. 需與學生互動的部份，由校方協助引導學生參與。 3. 調查學生對台語的聽說能力。		

	4. 詢問學校是否有特殊狀況的學生。
--	--------------------

課程名稱：今天不「演」布袋戲

週次：第二週

單元名稱	變聲秀、來唱布袋戲		
課前準備	1. 團隊準備戲偶、教案、講義 2. 校方提供音響、麥克風		
	教學活動內容	教學時間	評量學生學習表現
	<p>一、準備活動（引起動機）/40mins</p> <p>1. 變聲秀</p> <p>團隊藝師示範說明人聲在布袋戲演出中的各種運用，如不同性別、年齡、身體特徵、情緒、情境等，並帶領學生操作及練習。</p> <p>二、發展活動/38mins</p> <p>1. 來唱布袋戲</p> <p>團隊藝師介紹布袋戲演出時會需要用到唱曲的時機、可運用的戲曲類別、示範唱曲及發聲的技巧，並帶領學生操作及練習。</p> <p>三、總結活動/2mins</p> <p>1. 下週預告</p> <p>向學生說明下週上課內容。</p> <p>四、課後會議/20 分鐘</p> <p>與老師討論今日上課狀況並提出改進建議</p>	100 分鐘	觀察學生是否能理解掌握不同角色及情境的發聲方式。觀察學生講口白及唱曲的狀況，做為安排演出任務的參考
參考資料	無		
教學活動需求及注意事項	<p>1. 校方提供可供教學的場地。</p> <p>2. 需與學生互動的部份，由校方協助引導學生參與。</p> <p>3. 確認學生對台語的聽說能力。</p>		

體驗內容活動表3

單元名稱	選秀、讀本及分組練習		
課前準備	1. 團隊準備劇本 2. 校方提供音響、麥克風		
教學活動內容	教學時間	評量學生學習表現	
<p>一、準備活動（引起動機）/10mins</p> <p>1. 選秀</p> <p>(1)現場詢問學生主動意願，列為成果展演工作分配的參考。</p> <p>(2)藝師、學校端老師討論後，公佈工作分配名單。原則上區分口白、唱曲二大類，口白再依不同角色分為二組。</p> <p>二、發展活動/68mins</p> <p><u>分組練習（一）</u></p> <p>1. 讀本時刻（分組進行）</p> <p>(1)本計畫進校實施前，先行與學校端老師討論及決定演出劇本，並視學生語言運用狀況予以調整劇中語言。</p> <p>(2)劇本擬以亦宛然掌中劇團經典劇目《巧遇姻緣》為底本，再置入學校當地人文地景。本劇目出場角色類別多，聲音的呈現豐富。</p> <p>(3)團隊藝師向學生說明</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 劇情內容 ● 劇中會出現的角色 ● 角色的人物設定／引導學生思考該角色的聲音表現 <p>2. 唸白時間（分組進行）</p> <p>(1) 團隊藝師帶領學生唸劇本，包含口白、唱曲或其他人聲配音。藝師視狀況搭配戲偶，除增加學習時的樂趣，也兼讓學生理解戲偶動作與口白間的連動關係及節奏。</p> <p>(2) 視現場狀況，讓不同學生嚐試不同的口白、唱曲，藉以做為成果展演的工作分配參考。</p> <p>三、總結活動/2mins</p>	100分鐘	<p>觀察學生是否理解劇情及角色呈現方式。</p> <p>觀察學生是否能清楚的唸出日白及唱曲。</p>	

<p>1. 下週預告</p> <p>向學生說明下週上課內容。</p> <p>四、課後會議/20 分鐘</p> <p>與老師討論今日上課狀況，並初步討論成果展演工作分配狀況。</p>		
<p>參考資料</p>	<p>無</p>	
<p>教學活動需求 及注意事項</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 校方提供可供教學的場地。 2. 需與學生互動的部份，由校方協助引導學生參與。 3. 確認學生對台語的聽說能力。 4. 本週課程開始前，提供劇本給學生。 5. 要求學生在課後加強練習，並將練習狀況錄製下來，供團隊藝師參考。 	

體驗內容活動表4

課程名稱：今天不「演」布袋戲

週 次：第四週

單元名稱	分組練習、綜合排練		
課前準備	1. 團隊準備劇本、戲台、演師、樂師 2. 校方提供音響、麥克風		
	教學活動內容	教學時間	評量學生學習表現
	<p>一、準備活動/5mins</p> <p>1. 複習</p> <p style="padding-left: 20px;">各組依上週練習內容，進行複習。</p> <p>二、發展活動/73mins</p> <p>1. 分組練習（二）</p> <p style="padding-left: 20px;">(1) 團隊藝師依工作分配，指導學生分組練習，並修正學生的發音、情緒等。</p> <p style="padding-left: 20px;">2. 綜合排練（一）</p> <p style="padding-left: 40px;">(1) 樂師與唱曲組的同學對 KEY。</p> <p style="padding-left: 40px;">(2) 團隊搭設演出舞台，並配置前後場，讓學生在排練中知道真實演出時，與戲偶、音樂的搭配狀況。</p> <p style="padding-left: 40px;">(3) 進行不分組的統一排練，讓學生知道各自的演出順序及流程。</p> <p>三、總結活動/2mins</p> <p>1. 下週預告</p> <p style="padding-left: 20px;">向學生說明下週上課內容。</p> <p>四、課後會議/20 分鐘</p> <p style="padding-left: 20px;">與老師討論今日上課狀況並提出改進建議。</p>	100 分鐘	<p>觀察學生對各自工作的學習及呈現情形。</p> <p>觀察學生與演師、樂師的配合情形。</p>
參考資料	無		
教學活動需求及注意事項	1. 校方提供可供教學的場地。 2. 需與學生互動的部份，由校方協助引導學生參與。 3. 校方適時疏導學生，避免因工作分配不如預期所產生的情緒反		

應。

4. 要求學生在課後加強練習，並將練習狀況錄製下來，供團隊藝師參考。

體驗內容活動表5

課程名稱：今天不「演」布袋戲

週 次：第五週

單元名稱	成果表演		
課前準備	1. 團隊準備劇本、戲台、演師、樂師 2. 校方提供場地、音響、麥克風		
	教學活動內容	教學時間	評量學生學習表現
	一、發展活動/60mins 1. 綜合排練 (二) (1) 於成果展演的場地進行排練。 (2) 團隊藝師確認排練狀況，並適時修正。 (3) 團隊搭設演出舞台，配置前後場、架設麥克風，進行演出前的最後排練。 二、總結活動/30mins 1. 成果演出 (1) 邀請其它班級、家長或其他來賓觀賞演出。(需配合當時的防疫規定) (2) 呈現方式為，操偶及樂器演奏由團隊藝師負責，口白、唱曲或其他音效由學生負責。 三、課後會議/10分鐘 與老師討論今日上課狀況並提出改進建議	100 分鐘	學生在成果演出時的個人表現以及是否能展現團隊合作精神。
參考資料	無		
教學活動需求及注意事項	1. 校方提供可供演出的場地。 2. 邀請其它班級、家長或其他來賓觀賞。		

項目	細項	單價	數量	單位	合計	說明
課程教學費	鐘點費1	1,600	21	堂	33,600	講師7堂*3人
	鐘點費3	2,000	18	小時	36,000	演師樂師綜合排練及演出費用6人*3小時

						(協助學生成果演出的排練)
運輸費	運輸費	5,000	5	式	25,000	道具、戲台、人員等運輸費用5趟
總計	94,600元					